

**Tsiviilkäibes olevad lõhkeained. Osa 3:  
Tootja või tema volitatud esindaja poolt  
kasutajale esitatav informatsioon**

Explosives for civil uses - Part 3: Information to be  
provided by the manufacturer or his authorised  
representative to the user

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13857-3:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 13857-3:2002 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 15.11.2002 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13857-3:2002 consists of the English text of the European standard EN 13857-3:2002.</p> <p>This document is endorsed on 15.11.2002 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b> This European Standard specifies information to be provided by a manufacturer of explosives for civil uses, or his authorised representative, to the user.</p>	<p><b>Scope:</b> This European Standard specifies information to be provided by a manufacturer of explosives for civil uses, or his authorised representative, to the user.</p>
---	---

**ICS** 71.100.30

**Võtmesõnad:** co, documentation, enterprises, explosion hazard, explosives, hazards, information, instructions, instructions for use, marking, potentially explosive materials, protection against accidents, pyrotechnics, safety, specification (approval), specifications, storage

ICS 71.100.30

English version

**Explosives for civil uses - Part 3: Information to be provided by  
the manufacturer or his authorised representative to the user**

Explosifs à usage civil - Partie 3: Informations à fournir par  
le fabricant ou par son représentant à l'utilisateur

Explosivstoffe für zivile Zwecke - Teil 3: Informationen, die  
vom Hersteller oder seinem Bevollmächtigten dem  
Verwender zur Verfügung zu stellen sind

This European Standard was approved by CEN on 11 July 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	page
Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions.....	4
4 Information to be provided by the manufacturer or his authorised representative to the user .....	4
5 Form in which the information is to be presented .....	9
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives. ....	10
Bibliography .....	11

## Foreword

This document (EN 13857-3:2002) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 321 "Explosives for civil uses", the secretariat of which is held by AENOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is one of a series of general standards on *Explosives for civil uses*. The other part of this series is:

prEN 13857-1 *Part 1: Terminology.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies information to be provided by a manufacturer of explosives for civil uses, or his authorised representative, to the user.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

prEN 13763-14, *Explosives for civil uses – Detonators and relays – Part 14: Determination of resistance of electric detonator to the influence of radio frequency radiation*.

prEN 13857-1:2001, *Explosives for civil uses – Part 1: Terminology*.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in prEN 13857-1:2001, and the following apply:

**3.1 authorised representative**  
person or company authorised by the manufacturer of the explosive and acting on behalf of the manufacturer

**3.2 manufacturer**  
person or company responsible for the production of explosives which are intended to be supplied to another person or company for further supply or use

**3.3 user**  
person or company that obtains explosives from another person or company for further supply or use

## 4 Information to be provided by the manufacturer or his authorised representative to the user

### 4.1 General

The information to be provided by the manufacturer or his authorised representative to the user shall be divided into:

- general information on explosives for civil uses (see 4.2); and
- additional information for each product group (see 4.3 to 4.6).

NOTE Other information can also be required under national regulations.